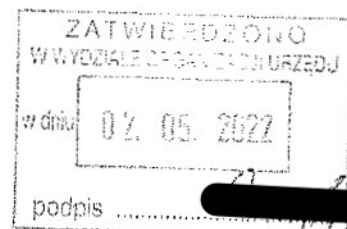


Umowa nr ...8/PS/22...

zawarta w dniu ...25.04... 2022 r. w Lublinie pomiędzy:



**Gminą Lublin** z siedzibą w Lublinie, Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, NIP 9462575811, REGON 431019514, reprezentowaną przez:

1. Piotra Chorosia – Dyrektora Biura Partycypacji Społecznej,
2. Annę Szadkowską-Ciężką – Zastępcę Dyrektora Biura Partycypacji Społecznej;

zwaną dalej „**Miastem**”

a

Rodzinnym Ogrodem Działkowym „Nasza Zdobycz” w Lublinie, ul. Rusalka 26, 20-001 Lublin, NIP: 946-22-08-490, reprezentowanym przez:

1. Edwardę Zając - Wiceprezesa Zarządu Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Nasza Zdobycz” w Lublinie,
2. Danutę Paprotę – Skarbnika Zarządu Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Nasza Zdobycz” w Lublinie.

zwanym dalej „**Dotacjobiorcą**”

W związku z postanowieniami art. 221 ust. 1, 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 305, z późn. zm.), art. 17 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 13 grudnia 2013 r. o rodzinnych ogrodach działkowych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1073 t.j.) oraz uchwały nr 350/X/2019 Rady Miasta Lublin z dnia 17 października 2019 r. w sprawie określenia trybu postępowania o udzielenie stowarzyszeniom ogrodowym prowadzącym rodzinne ogrody działkowe na obszarze miasta Lublin, dotacji celowych z budżetu miasta Lublin, sposobu ich rozliczania i kontroli wykonywania zleconych zadań (Dz. Urz. Woj. Lub. z 2019 r. poz. 5769), Miasto i Dotacjobiorca, zwani dalej łącznie „**Stronami**”, postanawiają, co następuje:

## § 1

### Przedmiot umowy

Miasto udziela Dotacjobiorcy dotacji celowej na dofinansowanie realizacji zadania publicznego, związanego z tworzeniem warunków dla rozwoju rodzinnego ogrodu działkowego prowadzonego przez Dotacjobiorcę, położonego na terenie miasta Lublin, pod tytułem „**Wymiana skorodowanego ogrodzenia od Al. Piłsudskiego oraz od ulicy Dolnej Panny Marii**”, określonego szczegółowo we wniosku wraz z jego aktualizacjami, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy, zwanego dalej „**Zadaniem**”.

## § 2

### Sposób wykonania umowy

1. Dotacjobiorca zobowiązuje się do wykorzystania udzielonej mu dotacji celowej jedynie na realizację Zadania.
2. Dotacjobiorca zobowiązuje się do wykorzystania dotacji w okresie od dnia zawarcia niniejszej umowy do dnia 31.10.2022 r.
3. Zadanie powinno być realizowane z należytą starannością, w szczególności podczas ponoszenia wydatków objętych dotacją celową. Środki powinny być

rozdysponowane rzetelnie, racjonalnie i oszczędnie, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w sposób zapewniający prawidłową i terminową realizację Zadania. Za nienależyte wykonanie Zadania odpowiada Dotacjodawca.

### § 3.

#### Zasady realizacji Zadania

1. Dotacjodawca zobowiązuje się do zrealizowania Zadania zgodnie z zasadami zawartymi w Ogłoszeniu o otwartym konkursie na udzielenie dotacji celowych z budżetu miasta Lublin na realizację zadań służących rozwojowi rodzinnych ogrodów działkowych, stosownie do Uchwały nr 350/X/2019 Rady Miasta Lublin z dnia 17 października 2019 r. w sprawie określenia trybu postępowania o udzielenie stowarzyszeniom ogrodowym prowadzącym rodzinne ogrody działkowe na obszarze miasta Lublin, dotacji celowych z budżetu miasta Lublin, sposobu ich rozliczania i kontroli wykonywania zleconych zadań, z wnioskiem o przyznanie dotacji celowej, wraz z aktualizacjami, złożonym przez Dotacjodawcę oraz niniejszą Umową.
2. Dotacjodawca zobowiązuje się do zachowania trwałości Zadania w okresie pięciu lat od dnia rozliczenia realizacji zadania. Oznacza to m.in., że Dotacjodawca nie może zbyć przedmiotów nabytych w ramach realizacji tego Zadania oraz nie może dokonać znaczącej modyfikacji przedmiotu Zadania, bez pisemnej zgody Miasta.
3. Dotacjodawca zobowiązuje się do informowania Miasta o wszelkich zmianach i okolicznościach mających wpływ na wykonanie zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, w tym o możliwości niewykorzystania w części lub w całości udzielonej dotacji.

### § 4.

#### Wysokość dotacji

1. Miasto zobowiązuje się do przekazania Dotacjodawcy na dofinansowanie realizacji Zadania środków finansowych zabezpieczonych w budżecie Gminy Lublin w dziale 900 rozdziale 90095 § 6230, zadanie budżetowe, wsparcie rozwoju ROD w wysokości **28 000,00 zł** (słownie: dwadzieścia osiem tysięcy złotych 00/100).
2. Dotacja zostanie przekazana po złożeniu przez Dotacjodawcę pisemnego wniosku o wypłatę dotacji pod warunkiem przedstawienia faktur, rachunków lub innych dokumentów księgowych potwierdzonych za zgodność z oryginałem, przed terminem ich płatności, potwierdzających realizację Zadania lub jego etapu. Wniosek powinien zostać złożony najpóźniej do dnia 17.10.2022 r.
3. Dotacja zostanie przekazana na rachunek bankowy [REDAKTED] w terminie do 10 dni kalendarzowych od daty przedłożenia przez Dotacjodawcę dokumentów, o których mowa w ust. 2, lub w terminie do 10 dni kalendarzowych od daty usunięcia ewentualnych nieprawidłowości stwierdzonych podczas weryfikacji wniosku o wypłatę.
4. **Całkowity koszt realizacji zadania** wyniesie **35 000,00 zł** (słownie: trzydzieści pięć tysięcy złotych 00/100), **środki własne Dotacjodawcy** wynoszą **7 000,00 zł** (słownie: siedem tysięcy złotych 00/100) a kwota dotacji nie może przekroczyć 80% całkowitych kosztów realizacji zadania.
5. W przypadku poniesienia przez Dotacjodawcę nakładów finansowych niższych od nakładów określonych w ust. 4, wysokość dotacji wyniesie 80% poniesionych przez Dotacjodawcę całkowitych kosztów Zadania, udokumentowanych

stosownymi fakturami, rachunkami lub innymi dokumentami księgowymi o równoważnej wartości dowodowej.

6. Dotacjodawca oświadcza, że jest jedynym posiadaczem wskazanego w ust. 3 niniejszego paragrafu rachunku i zobowiązuje się do jego utrzymania nie krócej niż do chwili dokonania ostatecznych rozliczeń z Miastem, wynikających z niniejszej umowy. W przypadku braku możliwości utrzymania rachunku, o którym mowa w ust. 3, Dotacjodawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Miasta o nowym rachunku bankowym i jego numerze.
7. Za dzień przekazania dotacji uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Miasta.
8. W przypadku zwiększenia całkowitej wartości Zadania, wysokość dotacji celowej nie ulega zwiększeniu ponad kwotę, o której mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, a Dotacjodawca zobowiązuje się do pokrycia brakującej kwoty ze środków własnych.
9. Dotacjodawca nie jest podatnikiem podatku VAT i z tytułu realizacji Zadania nie będzie korzystać z prawa odliczenia podatku VAT.

## **§ 5.**

### **Rozliczenie dotacji**

1. Nadzór nad realizacją merytoryczną zadania oraz jego rozliczenie finansowe będzie prowadzone przez Wydział Inwestycji i Remontów Urzędu Miasta Lublin.
2. Za rozliczenie dotacji celowej, uznaje się złożenie Miastu sprawozdania w terminie do 30.11.2022 r., sporządzonego zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej Umowy.
3. W przypadku przesłania sprawozdania za pośrednictwem poczty lub kuriera na adres Miasta, za datę wpływu uznaje się datę faktycznego wpływu tego sprawozdania do Urzędu Miasta Lublin.
4. Do sprawozdania Dotacjodawca jest zobowiązany dołączyć następujące załączniki:
  - a) poświadczoną za zgodność z oryginałem kserokopię protokołu odbioru wykonanych prac lub zakupionych przedmiotów, jeśli ze względu na rodzaj wykonywanych zadań było wymagane sporządzenie protokołu odbioru;
  - b) poświadczoną za zgodność z oryginałem kopie dowodów zapłaty, tj. faktur, rachunków i innych dokumentów księgowych o równoważnej wartości dowodowej potwierdzających poniesienie przez Dotacjodawcę kosztów realizacji Zadania. Dokumenty te powinny być opisane w sposób umożliwiający ich jednoznaczną identyfikację z realizowanym Zadaniem;
  - c) dokumentację zdjęciową potwierdzającą realizację Zadania przez Dotacjodawcę (nie mniej niż 5 fotografii, w tym jedna pokazująca tablicę informującą o dofinansowaniu Zadania, do której wykonania i ustawienia jest zobowiązany Dotacjodawca).
  - d) poświadczoną za zgodność z oryginałem kopie umów z wykonawcami robót.
5. Dokumenty określone w ust. 4 powinny być opatrzone stosowną klauzulą mówiącą o dofinansowaniu Zadania z dotacji celowej, umożliwiającą Miastu ich jednoznaczną identyfikację z realizowanym Zadaniem.
6. W przypadku uzasadnionych wątpliwości co do zakresu wykonania Zadania oraz parametrów technicznych zakupionych urządzeń, Miasto zastrzega sobie prawo do żądania dodatkowych dokumentów potwierdzających wykonanie Zadania.
7. Rozliczenie dotacji następuje na podstawie prawidłowo wypełnionych sprawozdań, które stanowią zestawienie wszystkich poniesionych wydatków.
8. Niezłożenie przez Dotacjodawcę stosownych sprawozdań wraz z załącznikami w terminie, może skutkować naliczeniem przez miasto Lublin kar umownych za

opóźnienie w wysokości 50,00 zł za każdy dzień opóźnienia w stosunku do terminów umownych. Łączna suma kar nie może przekraczać wartości przyznanej dotacji. Dotacjobiorca zobowiązuje się do zapłacenia kar umownych w terminie 14 dni kalendarzowych od otrzymania wezwania do zapłaty wystawionego w formie noty księgowej.

9. W przypadku niezłożenia sprawozdania w terminie Miasto wzywa pisemnie Dotacjobiorcę do złożenia sprawozdania w terminie 7 dni od dnia otrzymania wezwania.
10. Jeśli sprawozdanie z rozliczenia dotacji lub złożona wraz z nim dokumentacja jest nieprawidłowa, niepoprawna lub niekompletna, Dotacjobiorca zostaje pisemnie wezwany do uzupełnienia nieprawidłowości, uzupełnienia braków lub złożenia wyjaśnień w terminie 7 dni od dnia otrzymania wezwania.
11. Niezastosowanie się do wezwania, o którym mowa w ust. 9 i 10 niniejszego paragrafu, stanowi podstawę do odstąpienia od umowy i wszczęcia postępowania w sprawie zwrotu udzielonej dotacji.
12. Miasto Lublin może odstąpić, w trakcie realizacji Zadania, od udzielenia dotacji celowej w całości lub w części w przypadku niewywiązania się przez Dotacjobiorcę z warunków umowy o udzielenie dotacji celowej i wniosku o przyznaniu dotacji celowej oraz zasad określonych w ogłoszeniu o otwartym konkursie na udzielenie dotacji celowych z budżetu miasta Lublin na realizację zadań służących rozwojowi rodzinnych ogródków działkowych, stwierdzonego w wyniku prowadzonej kontroli.
13. W przypadku zrealizowania całego zakresu Zadania i niewykorzystania w całości przyznanej dotacji celowej, Dotacjobiorca jest zobowiązany zwrócić niewykorzystaną kwotę dotacji na rachunek miasta Lublin, o którym mowa w § 8 ust. 3 niniejszej umowy, w ciągu 15 dni od daty zakończenia realizacji zadania. Za datę zwrotu środków uważa się datę ich wpływu na rachunek bankowy miasta Lublin.
14. Obowiązek rozliczenia przyznanej dotacji stosownie do przepisów prawa podatkowego spoczywa na Dotacjobiorcy.

## **§ 6.**

### **Kontrola Zadania**

1. Miasto może przeprowadzić kontrolę prawidłowości wykonywania Zadania, w tym wydatkowania przekazanej dotacji celowej.
2. Kontrola może być przeprowadzona zarówno w trakcie realizacji Zadania jak i po jego zakończeniu w terminie do 5 lat od daty złożenia sprawozdania z realizacji Zadania.
3. Kontrolę Zadania przeprowadzają na podstawie stosownego upoważnienia wyznaczeni pracownicy Urzędu Miasta Lublin.
4. W ramach kontroli osoby upoważnione mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania Zadania oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dot. wykonania Zadania. Dotacjobiorca na żądanie kontrolującego zobowiązuje się dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.
5. O wynikach kontroli Miasto informuje Dotacjobiorcę, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przekazuje mu wnioski i zalecenie mające na celu ich usunięcie. Dokonane w postępowaniu kontrolnym ustalenia spisuje się w wystąpieniu pokontrolnym.
6. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości i otrzymania wniosków i zaleceń mających na celu ich usunięcie, Dotacjobiorca zobowiązuje się w terminie nie

dłuższym niż 14 dni od otrzymania tych informacji powiadomić Miasto o sposobie ich wykonania.

7. Dotacjodawca pisemnie informuje Miasto o wynikach wszelkich kontroli przeprowadzonych w związku z realizacją Zadania, w ramach których stwierdzono nieprawidłowości dotyczące jego realizacji, o ile kontrole te nie zostały przeprowadzone przez Miasto.
8. Dotacjodawca zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji, w tym dokumentacji finansowo-księgowej, związanej z realizacją Zadania przez okres co najmniej 5 lat od czasu rozliczenia realizacji zadania.

## **§ 7.**

### **Obowiązki informacyjne**

1. Dotacjodawca zobowiązany jest do informowania, że Zadanie jest dofinansowywane ze środków budżetu miasta Lublin. Informacja ta powinna się znaleźć we wszystkich materiałach, publikacjach, informacjach dla mediów, ogłoszeniach na stronie internetowej Dotacjodawcy oraz portalach społecznościowych i innych mediach internetowych, a także w wystąpieniach publicznych dotyczących realizowanego Zadania.
2. Po zakończeniu realizacji Zadania Dotacjodawca jest zobowiązany umieścić tablicę informacyjną zawierającą informacje o źródłach finansowania Zadania. Treść napisu na tej tablicy zostanie wskazana przez miasto Lublin.

## **§ 8.**

### **Zwrot dotacji, wygaśnięcie i rozwiązanie umowy**

1. Niniejsza Umowa może być rozwiązana przez Miasto w trybie natychmiastowym w przypadku:
  - a) niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, w szczególności zmniejszenia zakresu realizowanego Zadania lub jego zmiany bez zgody Miasta albo odmowy poddania się kontroli lub niedoprowadzenia przez Dotacjodawcę do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości, o których mowa w § 6 ust. 5, 6 i 7 Umowy;
  - b) nieprzedłożenia przez Dotacjodawcę sprawozdania z rozliczenia dotacji w terminie i na zasadach określonych w niniejszej Umowie;
  - c) niezgodności zakresu faktycznie wykonanych prac z dokumentami przekazanymi przez Dotacjodawcę w rozliczeniu dotacji;
  - d) niewykonania lub nienależytego wykonania Zadania w terminie określonym w niniejszej Umowie;
  - e) złożenia nieprawdziwych dokumentów i oświadczeń.
2. Rozwiązanie Umowy przez Miasto Lublin z przyczyn wskazanych w ust. 1 niniejszego paragrafu skutkuje obowiązkiem zwrotu przekazanej dotacji przez Dotacjodawcę na rzecz Miasta w terminie 15 dni od dnia rozwiązania Umowy. Zwrot dotacji następuje na rachunek bankowy Miasta wskazany w ust. 3 niniejszego paragrafu. Dotacja niezwrócona w powyższym terminie podlega zwrotowi wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, przy czym kwotę dotacji należy zwrócić na rachunek konta bankowego, o którym mowa w ust. 3 niniejszego paragrafu, natomiast naliczone odsetki na numer rachunku bankowego, o którym mowa w ust. 4 niniejszego paragrafu.
3. W przypadku niewykorzystania środków dotacji w terminie, o którym mowa w § 2 ust. 2 Umowy, Dotacjodawca zobowiązuje się do jej zwrotu w terminie 15 dni od

- dnia upływu terminu wykorzystania dotacji wskazanego w § 2 ust. 2 Umowy na rachunek bankowy Miasta nr: 39 1240 1503 1111 0010 0125 3686.
4. Środki finansowe niezwrócone w terminie określonym w ust. 3 niniejszego paragrafu podlegają zwrotowi wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi zgodnie z art. 251 ust. 5 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, na rachunek bankowy Miasta nr: 62 1240 1503 1111 0010 0125 3660.
  5. Uregulowania zawarte w ust. 3 i 4 niniejszego paragrafu mają zastosowanie również w przypadku zrealizowania całego zakresu Zadania i niewykorzystania w całości przyznanej dotacji celowej.
  6. Dotację celową wykorzystaną niezgodnie z przeznaczeniem, pobraną nienależnie lub w nadmiernej wysokości, Dotacjodawca jest zobowiązany zwrócić w terminie 15 dni od dnia stwierdzenia tych okoliczności wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczonymi w sposób określony w art. 252 ust. 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.
  7. Za datę zwrotu środków finansowych Strony uznają datę ich wpływu na rachunek bankowy Miasta.

## **§ 9.**

### **Przetwarzanie danych osobowych**

W zakresie związanym z realizacją umowy, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, Dotacjodawca postępuje zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólnego rozporządzenia o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L z 2016 r., poz. 119).

## **§ 10.**

### **Inne postanowienia**

1. Dotacjodawca ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją Zadania.
2. Wszelkie zmiany umowy wymagają zawarcia aneksu z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Osobami do kontaktów roboczych są:
  - a) ze strony Miasta w zakresie bieżących rozliczeń finansowych jest [redacted]  
[redacted] Biuro Partycypacji Społecznej, tel. [redacted]  
[redacted]@lublin.eu;
  - b) ze strony Miasta w zakresie nadzoru nad realizacją umowy i kontroli merytorycznej realizacji zadania, w zakresie prac budowlanych jest [redacted]  
[redacted] Wydział Inwestycji i Remontów, tel. [redacted]  
[redacted]@lublin.eu;
  - c) ze strony Dotacjodawcy: Edwarda Zajac – Wiceprezes Zarządu, tel. [redacted]
4. Zmiany osób oraz danych, o których mowa w ust. 3 niniejszego paragrafu, nie wymagają aneksu do niniejszej Umowy. Jednakże dla swej skuteczności strona dokonująca tych zmian zobowiązana jest poinformować o nich drugą stronę w formie pisemnej.



5. Dotacjobiorca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej Umowy, a w szczególności dotyczące go dane identyfikujące, przedmiot umowy i wysokość dotacji celowej, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2020 r. poz. 2176, z późn. zm.), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.
6. W odniesieniu do niniejszej umowy mają zastosowanie przepisy prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, z późn. zm.), ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1129, z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 289 z późn. zm.).

## § 11.

### Postanowienia końcowe

1. Ewentualne spory powstałe na tle wykonania umowy Strony będą starały się rozwiązać polubownie. W przypadku braku polubownego rozwiązania sporu zostanie on poddany pod rozstrzygnięcie właściwego, ze względu na siedzibę Miasta, sądu.
2. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egzemplarze otrzymuje Miasto a jeden Dotacjobiorca.
3. W sprawach nieuregulowanych w Umowie zastosowanie mają przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
4. Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.

#### Załączniki:

1. Wniosek o udzielenie dotacji wraz z jego aktualizacjami;
2. Wzór sprawozdania.

**Dotacjobiorca**

Edward Lepke  
Dariusz Lepke

**Miasto Lublin**

Dyrektor  
Biura Partycypacji Społecznej  
Piotr Churoś

Zastępca Dyrektora  
Biura Partycypacji Społecznej  
Anna Szadkowska-Ciężka

**Kontrasygnata Skarbnika Miasta Lublin**

Zup. Skarbnika Miasta Lublin  
Mariusz Turezyn  
DYREKTOR  
Wydziału Budżetu i Księgowości

Miejscowość: Lublin.....  
Dnia: 29.11.2021....



Prezydent Miasta Lublin  
za pośrednictwem:  
Biura Partycypacji Społecznej  
Urząd Miasta Lublin  
ul. Gilasa 3  
20-109 Lublin

**Wniosek o udzielenie dotacji dla stowarzyszenia działkowego prowadzącego  
rodzinne ogrody działkowe zlokalizowane na obszarze miasta Lublin**

**1. Dane Wnioskodawcy:**

Nazwa:	Rodzinny Ogród Działkowy "Nasza Zdobycz"
Adres:	ul. Rusałka 26
NIP:	946-22-08-490
Numer konta:	[REDACTED]

**2. Dane osoby upoważnionej do kontaktu w imieniu Wnioskodawcy:**

Imię i nazwisko:	Teresa Wrońska
Numer telefonu:	[REDACTED]
Adres e-mail:	-

**3. Wysokość dotacji z budżetu miasta Lublin, o którą ubiega się Wnioskodawca:**

.....32.000,00.....zł

**4. Nazwa planowanego działania:**

Wymiana skorodowanego ogrodzenia od Al. Piłsudskiego oraz od ulicy Dolnej Panny Marii.

**5. Opis planowanego zadania:**

W związku z przypadającym w 2022 r. 90-leciem istnienia naszego Ogródu/najstarszego lubelskiego ogrodu/ Zarząd Ogródu planuje wymianę ogrodzenia z paneli ogrodzeniowych w wysokości 1,8 m na fundamencie z gotowych elementów betonowych wzdłuż Al. Piłsudskiego oraz ogrodzenie z siatki stalowej ocynkowanej na słupkach metalowych od ul. Dolnej Panny Marii.



#### 6. Miejsce realizacji zadania:

Rodzinny Ogród Działkowy "Nasza Zdobyecz", ul. Rusałka 26 - Lublin

#### 7. Cel realizacji zadania:

Ogrodzenie z siatki stalowej na słupkach metalowych od Al. Piłsudskiego postawione w latach 50-tych XX wieku jest całkowicie skorodowane, trzyma się na oplatającym go bluszczu. Al. Piłsudskiego jest ulicą reprezentacyjną M. Lublina a walące się ogrodzenie szpeci teren od strony ulicy. Jest również zagrożeniem dla przebywających przy ogrodzeniu działkowiczów.-

#### 8. Kalkulacja przewidywanych kosztów:

				2022 rok
1.	Całkowite koszty Zadania (brutto):	40.000... zł	...100...%	40.000...zł
1.1.	Dotacja z budżetu miasta Lublin:	32.000... zł	...80...%	32.000...zł
1.2.	Środki własne wnioskodawcy:	8.000... zł	...20...%	8.000...zł
1.3.	Inne źródła:	..... zł	.....%	.....zł

#### 9. Planowane przez Wnioskodawcę ramy czasowe realizacji zadania:

Data rozpoczęcia realizacji zadania:	... 1 sierpień 2022 r.
Data zakończenia realizacji zadania:	...30 październik 2022 r.

#### 10. Dodatkowe informacje związane z realizacją zadania:

11.

*Teresa Wrońska*

*Edwinda Łojś*

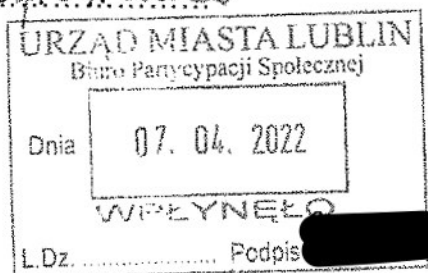
Czytelny podpis osób upoważnionych do reprezentowania Wnioskodawcy

**Załącznik:**

Dokument potwierdzający prawo do reprezentowania wnioskodawcy

Nr Mdok 133903/11/2021

Miejscowość: Lublin  
Dnia: 07.04.2022



Prezydent Miasta Lublin  
za pośrednictwem:  
Biura Partycypacji Społecznej  
Urząd Miasta Lublin  
ul. Gilasa 3  
20-109 Lublin

**Wniosek o udzielenie dotacji dla stowarzyszenia działkowego prowadzącego  
rodzinne ogrody działkowe zlokalizowane na obszarze miasta Lublin**

**1. Dane Wnioskodawcy:**

Nazwa:	Rodzinny Ogród Działkowy „Nasza Zdobyć”
Adres:	Lublin 1 ul. Rusalka 8/216
NIP:	946-22-08-490
Numer konta:	.....

**2. Dane osoby upoważnionej do kontaktu w imieniu Wnioskodawcy:**

Imię i nazwisko:	Edwarda Zajac
Numer telefonu:	.....
Adres e-mail:	.....

**3. Wysokość dotacji z budżetu miasta Lublin, o którą ubiega się Wnioskodawca:**

..... 218.000,- ..... zł

**4. Nazwa planowanego działania:**

Wymiana skorodowanego ogrodzenia od  
Al. Piłsudskiego oraz od ulicy Dolnej Parazy Mami

**5. Opis planowanego zadania:**

W związku z przypadającym w 2022 r. 90-leciem  
istnienia naszego Ogródu (najstarszego lubelskiego  
ogrodu), Zarząd Ogródu planuje wymianę ogrodzenia  
z paneli ogrodzeniowych o wysokości 1,8 m na  
fukolamencie z gotowych elementów betonowych  
wzrostu Al. Piłsudskiego oraz ogrodzenie z siatki  
stalowej ocynkowanej na słupkach metalowych od  
ul. Dolnej Parazy Mami

## 6. Miejsce realizacji zadania:

Rodzinny Ogrod Działkowy „Nasza Łolobryz”  
m. Rusatka 26 - Lublin

## 7. Cel realizacji zadania:

Ogrodzanie z siatki metalowej na słupkach metalowych  
al. Piłsudskiego postawione w latach 50-tych XX wieku  
jest całkowicie skorodowane, trzyma się na opłatającym  
go bluszczem. Aleja Piłsudskiego jest nico reprezentacyjna  
m. Lublina a walące się ogrodzenie szpecy terenem cel stony  
ubcy. Jest również zagrożeniem dla przebywających przy  
ogrodzeniu działkowców

## 8. Kalkulacja przewidywanych kosztów:

				2022 rok
1.	Całkowite koszty Zadania (brutto):	35.000 zł	...100...%	35.000 zł
1.1.	Dotacja z budżetu miasta Lublin:	28.000 zł	...80...%	28.000 zł
1.2.	Środki własne wnioskodawcy:	7.000 zł	...20...%	7.000 zł
1.3.	Inne źródła:	..... zł	.....%	..... zł

## 9. Planowane przez Wnioskodawcę ramy czasowe realizacji zadania:

Data rozpoczęcia realizacji zadania:	... 1 sierpnia 2022
Data zakończenia realizacji zadania:	... 30 października 2022

## 10. Dodatkowe informacje związane z realizacją zadania:

## 11.

Czytelny podpis osób upoważnionych do reprezentowania Wnioskodawcy

Załącznik:

Dokument potwierdzający prawo do reprezentowania wnioskodawcy

11.

<i>Edward Łajto</i>	<i>Danuta Poprota</i>
Czytelny podpis osób upoważnionych do reprezentowania Wnioskodawcy	

**Załącznik:**

Dokument potwierdzający prawo do reprezentowania wnioskodawcy

Nr Mdok 133903/11/2021



Załącznik nr 2 do umowy o udzielenie dotacji  
celowej nr .....  
z dnia .....

miejsowość:.....

dnia: .....

**Wydział Inwestycji i Remontów**  
**Urząd Miasta Lublin**  
**ul. Podwale 3 A, 20-117 Lublin**  
(adres właściwej komórki organizacyjnej Urzędu miasta Lublin)

### **Sprawozdanie za rok 2022 z wykorzystania dotacji**

Rozliczenie rzeczowo – finansowe z realizacji przez ..... (dalej:  
Dotacjobiorca) zadania zrealizowanego pod nazwą .....  
(dalej: Zadanie) zgodnie z umową nr.....z dnia.....

#### **1. Charakterystyka realizacji Zadania:**

Zakres rzeczowy Zadania (tj. co zostało wykonane/zakupione):

.....  
.....  
.....

Data wykonania Zadania (data dokumentu księgowego potwierdzającego dokonanie zakupu lub wykonanie usługi – w przypadku kilku dokumentów wstawić datę ostatniego z nich):

..... r.

#### **2. Zestawienie kosztów poniesionych w ramach realizacji Zadania:**

Lp.	Numer dokumentu księgowego	Data wystawienia dokumentu księgowego	Kwota netto	Kwota brutto (z podatkiem VAT)	Data zapłaty

### 3. Źródła finansowania Zadania:

Koszty Zadania (objęte dotacją)	.....zł	100%
w tym źródła finansowania Zadania:		
dotacja z budżetu Miasta Lublin	.....zł	...%
środki własne Dotacjobiorcy	.....zł	...%

.....  
(podpis)

### Załączniki:

1. Poświadczona za zgodność z oryginałem przez Dotacjobiorcę kopia protokołu odbioru końcowego Zadania (jeżeli ze względu na rodzaj wykonywanych zadań było wymagane sporządzenie protokołu odbioru).
2. Poświadczone za zgodność z oryginałem przez Dotacjobiorcę kopie dowodów zapłaty, tj. faktur, rachunków i innych dokumentów księgowych o równoważnej wartości dowodowej potwierdzających poniesienie przez Dotacjobiorcę kosztów realizacji Zadania.
3. Dokumentacja zdjęciowa potwierdzająca realizację Zadania przez Dotacjobiorcę.
4. Poświadczone za zgodność z oryginałem kopie umów z wykonawcami robót.